

Dodatok č. 1 k Dohode č. 3765T0308/09

o rozpočítavani množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi uzatvorená v zmysle § 16 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike
a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

Obchodné meno	Železnice Slovenskej republiky	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Právna forma	Iná právnická osoba	akciová spoločnosť
Označenie registra	Obch. register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po, vložka č. 312/B, dňom 31.12.1993	Obch. register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3497/B
Adresa	Klemensova 8	Rožňavská 1
PSČ, sídlo	813 61 Bratislava	832 72 Bratislava
Štatutárny orgán: - meno - funkcia - meno - funkcia	JUDr. Alexander Sako generálny riaditeľ ŽSR	predstavenstvo spoločnosti v zastúpení Mgr. Peter Helexa predseda predstavenstva Mgr. Martin Bahurinský podpredsa predstavenstva
Oprávnení k podpisu - meno - funkcia - meno - funkcia	Ing. Miroslav Vítazka, vedúci Oblasťná správa majetku Zvolen Správa majetku ŽSR Bratislava	Ing. Igor Krško riaditeľ úseku služieb JUDr. Michal Adamík riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
IČO:	31 364 501	35 914 939
IČ DPH:	SK2020480121	SK2021920076
DIČ:	2020480121	2021920076
	Je platcom DPH	Je platcom DPH
Bankové spojenie		
IBAN SWIFT		
Adresa pre poštový styk:	Železnice Slovenskej republiky Správa majetku ŽSR Bratislava Oblasťná správa majetku Zvolen M.R.Štefánika 295/2 960 01 Zvolen	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. Sekcia logistiky, Oddelenie energetické centrum pracovisko Zvolen Neresnícká cesta 3396/66, 960 01 Zvolen
Adresa pre zasielanie faktúr:	Železnice Slovenskej republiky Účelové stredisko – Účtovné centrum M.R.Štefánika 295/2 960 01 Zvolen	Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. Sekcia účtovníctva a daní Oddelenie účtovné Košice (pracovisko Letná 42) Pri bitúnku 2, 040 01 Košice
Kontaktná osoba – dohoda		Ing. Ján Friedman, riaditeľ sekcie logistiky
Kontaktná osoba – príloha		
Telefón / fax		
E-mail		
Kontaktná osoba - faktúry		
Telefón / fax		
E-mail		

(ďalej len „**dodávateľ**“)(ďalej len „**konečný spotrebiteľ**“)(ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“)**I. PREDMET DODATKU Č. 1**

1. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 v zmysle bodu 27. Dohody č. 3765T0308/09 o rozpočítavani množstva tepla dodaného konečnému spotrebiteľovi zo dňa 15.4.2010 (ďalej len „**Dohoda**“). Týmto Dodatkom č. 1 sa Dohoda mení a dopĺňa nasledujúcim spôsobom:

- a) Doterajšia Príloha č. 1 Dohody sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 „Rozsah priestorov užívaných konečným spotrebiteľom a priestorov miesta rozpočítania“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1. Dôvodom je zmena špecifikácie dodávky a odberu tepla z dôvodu zmeny prenajímaných priestorov tak, ako je uvedené v Prílohe č. 2.
- b) Bod 27.Článku VI. „Podmienky dodávky“ Dohody nahrádzame novým znením:

„27. Všetky zmeny dohody môžu byť uskutočnené len písomným dodatkom podpísaným obidvomi zmluvnými stranami s výnimkou zmeny plánu objednaného množstva tepla kWh a regulačného príkonu kW na nasledujúce regulačné obdobie (určeného v zmysle platnej legislatívy), zmeny adresy pre poštový styk, adresy pre zasielanie faktúr, kontaktných osôb a zmeny v bankovom spojení, kde postačuje písomné oznámenie.“

- c) V Článku VIII. „Záverečné ustanovenia“ Dohody sa dopĺňajú body 3. až 5. v nasledovnom znení:
- „3. Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich

spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.

4. Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
5. ZSSK. netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <https://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. Zmluvná strana sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.“

II. PLATNOSŤ A ÚČINNOSŤ DODATKU Č. 1

1. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení a zákona č.211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Odberateľ a konečný spotrebiteľ sa dohodli, že právne vzťahy medzi nimi vzniknuté **od 01.05.2024** do dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č.1 sa riadia ustanoveniami tohto Dodatku č. 1.

III. OSOBITNÉ DOJEDNANIA

1. Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že odberateľ aj konečný spotrebiteľ sú povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a odberateľ aj konečný spotrebiteľ sa zaväzujú tento Dodatok č. 1 po jeho podpise zverejniť v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o dni zverejnenia tohto Dodatku č. 1.

IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že tento Dodatok č. 1 uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorej prejav zachytený v obsahu tohto Dodatku č. 1 je dostatočne určitý a zrozumiteľný, tento Dodatok č. 1 uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ho ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, tento Dodatok č. 1 si prečítali, obsahu tohto Dodatku č. 1 porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali.
2. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá strana po ich podpísaní obdrží po dvoch vyhotoveniach.
3. Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Dohody.
4. Ostatné ustanovenia Dohody, nedotknuté týmto Dodatkom č. 1, ostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.
5. Príloha č. 2 je neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 1.

Vo Zvolene, dňa:

V Bratislave, dňa:

.....
Ing. Miroslav Vítazka, vedúci
Oblasťná správa majetku Zvolen
Železnice Slovenskej republiky

.....
Ing. Igor Krško
riaditeľ úseku služieb
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

.....
JUDr. Michal Adamík
riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Rozsah priestorov užívaných konečným spotrebiteľom a priestorov miesta rozpočítaniaOdberateľ:

Železnice Slovenskej Republiky
Správa majetku ŽSR Bratislava
Oblasťná správa majetku Zvolen
M.R.Štefánika 295/2
960 01 Zvolen

Konečný spotrebiteľ:

Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Rožňavská 1
832 72 Bratislava

Priestory konečného spotrebiteľa: **Levice žst.**

Číslo miestnosti	miestnosť	podlahová plocha [m ²]	výška	objem priestoru [m ³]
1.04	Osobná pokladňa	32,00	3,10	99,20
1.05	Vstup do os. pokladne (2/3 z 8,6 m ²)	5,74	2,70	15,47
1.07	Denná miestnosť (2/3 z 9,6 m ²)	6,40	2,70	17,26
1.08	Soc.zariadenie	3,30	2,70	8,91
1.26	Šatňa muži (alik.časť z 47,4 m ²)	38,21	3,60	137,56
1.27	Železničná pošta	5,58	3,60	20,09
1.28	Železničná pošta	4,03	3,60	14,51
1.30	Šatňa ženy	12,82	3,60	46,15
2.04	Hlavná pokladňa	11,20	2,70	30,24
2.07	WC (1/2 zo 6 m ²)	3,00	2,70	8,10
2.18	WC vlakové čaty	3,25	2,70	8,78
2.19	Služobné WC	3,25	2,70	8,78
2.20	Predsieň vlak.čaty	1,90	2,70	5,13
2.21	Predsieň služ. WC	1,90	2,70	5,13
2.22	Denná miestnosť vlak.čiat	22,00	2,70	59,40
2.23	kuchynka	10,93	2,70	33,43
2.24	komando	13,50	2,70	26,45
2.25	archív	8,10	2,70	21,87
		187,11		566,46

Objem priestorov užívaných odberateľom

566,46 m³

Celkový objem užívaných priestorov miesta rozpočítania

2 359,80 m³

Podiel odberateľa na vykurovanom priestore z miesta rozpočítania: 24,00 %

Dodávka tepla pre konečného spotrebiteľa na :

a/ vykurovanie je určená na základe podielu rozsahu priestorov konečného spotrebiteľa ku rozsahu priestorov objektu spotreby tepla

b/ prípravu teplej úžitkovej vody – **TÚV sa nedodáva**

Dodávateľ : Železnice Slovenskej republiky
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Objekt spotreby tepla	Rozsah priestorov objektu spotreby tepla (100%) m ² / m ³	Plán spotreby tepla v kWh	Regulačný príkon v kW
Levice žst.	815,20 m ² / 2 359,80 m ³	153 890	32,27

Konečný spotrebiteľ : Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.
Miesto odberu: Levice žst.

Spolu ÚK a TÚV v kWh (plán): ÚK TÚV Spolu

	36 934	-	36 934
--	--------	---	--------

Prepočet mernej jednotky GJ na mernú jednotku kWh je podľa vzťahu: 1 GJ = 277,78 kWh

Regulačný príkon sa vypočíta ako podiel skutočne dodaného množstva tepla vykurovanie v roku 2022 v kWh do objektov, v ktorých dodávateľ rozpočítava množstvo tepla konečným spotrebiteľom a počtom hodín 5 300

Priestory konečného spotrebiteľa v objekte rozpočítavania dodávateľa:	Rozsah priestorov konečného spotrebiteľa m ² / m ³	Plán spotreby tepla konečného spotrebiteľa v kWh	Regulačný príkon konečného spotrebiteľa v kW
	187,11 m ² / 566,46 m ³	36 934	7,74

Regulačný príkon počas regulačného obdobia nie je možné meniť. Zmena regulačného príkonu je prípustná len za podmienky zmeny rozsahu vykurovaných priestorov.